

go-e

go-e

Manuel d'installation  
et d'utilisation

# go-e Charger Gemini

11/22 kW

V1.0



# Contenu

- 1 Symboles  
page 4
- 2 Recharge respectueuse de l'environnement  
page 4
- 3 Avant l'installation/la mise en service/le téléchargement  
page 6
- 4 Consignes de sécurité/avis  
page 6
- 5 Aperçu du produit  
page 10
- 6 Contenu de la livraison  
page 11
- 7 Caractéristiques techniques  
page 12
- 8 Installation  
page 15
- 9 Mise en service/recharge  
page 18
- 10 Indicateur d'état à LED/dépannage  
page 21
- 11 Carte de réinitialisation/puce RFID  
page 25
- 12 Application sur Smartphone  
page 27
- 13 Garantie et exclusions  
page 32
- 14 Déclaration de conformité CE  
page 33
- 15 Contact et support  
page 34

# 1. Symboles importants



Mise en garde contre une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, ou des dégâts matériels, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.



Avis sur l'adaptation du produit ou des fonctions du produit aux besoins individuels.



L'opération doit être effectuée exclusivement par un électricien qualifié.



Conseil pour une utilisation plus écologique ou plus économique du produit.

## 2. Recharge respectueuse de l'environnement

### Nous vous remercions de votre décision d'achat

Avec le go-e Charger Gemini, vous avez opté pour une station de charge extrêmement compacte et polyvalente, spécialement conçue pour la recharge des véhicules électriques. Votre go-e Charger Gemini intègre une gamme complète de solutions intelligentes pour une recharge encore plus confortable de votre véhicule électrique.

Par rapport à la station de recharge murale classique, le go-e Charger Gemini peut être installé plus rapidement par un électricien et être

simplement raccordé à une boîte de dérivation déjà présente.

Le go-e Charger a été développé et testé par et pour des conducteurs de véhicules électriques. Nous perfectionnons sans arrêt le micrologiciel et l'application et les adaptons à l'état de la technique. Découvrez de nouvelles fonctions révolutionnaires au fur et à mesure des mises à jour de votre produit.

## Recharge respectueuse de l'environnement



Les conducteurs de véhicules électriques ont fait le choix de ce type de mobilité, car il est plus respectueux de l'environnement. Les moteurs électriques sont silencieux et n'émettent pas de gaz polluants. Cependant, même les véhicules électriques ont besoin d'énergie, et celle-ci doit être produite. Une gestion responsable de l'énergie existante doit permettre d'éviter l'installation de centrales à énergie fossile ou nucléaire pour fournir l'énergie nécessaire à l'électromobilité.

Nous pouvons tous contribuer à utiliser l'énergie produite en excédent et contribuer ainsi à protéger nos ressources naturelles. Dans la mesure du possible, ne rechargez pas votre voiture lorsque vous rentrez à la maison après le travail, car c'est à ce moment que le réseau électrique est le plus exploité. Afin d'économiser de l'énergie et donc de préserver l'environnement, il est recommandé d'effectuer la recharge de votre véhicule à l'heure du midi ou le matin grâce à la

fonction go-e Charger « Programmeur horaire de charge », car il y a un excédent de courant sur les réseaux pendant cette période.

Un contrat de fourniture d'électricité chez notre partenaire aWATTar (actuellement disponible uniquement en Allemagne et en Autriche) pourrait être encore plus intéressant. Il vous permettra de profiter des fortes fluctuations des prix de l'électricité à la bourse des prix de l'électricité en consommant l'électricité lorsque elle est le plus économique. Cette technologie est déjà intégrée dans chacune de nos stations de recharge. Pour de plus amples informations, reportez-vous à notre page Internet aWATTar : [www.awattar.com/services/goe](http://www.awattar.com/services/goe)

Nous vous souhaitons de profiter de votre go-e Charger pour une recharge économique, sûre et fiable de votre véhicule électrique.

Votre équipe go-e

## 3. Avant l'installation et la mise en service



Téléchargez la fiche technique : [www.go-e.com](http://www.go-e.com)

Instructions et téléchargements



### À respecter avant l'installation et la mise en service

Respectez toutes les consignes de sécurité et les remarques de ce manuel !

Lire attentivement les instructions et la fiche technique et les conserver pour toute consultation ultérieure. Ces documents ont été fournis afin de vous aider à :

- Utiliser votre produit de façon sûre et appropriée
- Augmenter la durée de vie et la fiabilité de votre produit
- Éviter d'endommager l'appareil ou des biens matériels
- Éviter toute utilisation ou situation dangereuse

### Informations sur la déclaration

Selon le pays, il convient de respecter les prescriptions des autorités et des exploitants de réseau électrique, telles que par ex. une obligation de déclaration ou d'autorisation des installations de chargement ou la limitation de la charge

monophasée. Renseignez-vous auprès de votre opérateur de réseau électrique pour savoir si le go-e Charger doit être déclaré ou autorisé et si d'autres restrictions doivent être respectées.

## 4. Consignes de sécurité/avis

### Consignes générales de sécurité

Le go-e Charger doit seulement être utilisé pour la recharge de véhicules électriques à batterie (VEB) et de véhicule hybrides rechargeables (VHR) avec les adaptateurs et les câbles prévus à cet effet.

Le non-respect des consignes de sécurité peut avoir de graves conséquences. go-e GmbH décline toute responsabilité pour les dommages survenus en cas de non-respect du mode d'emploi, des consignes de sécurité ou des avertissements figurant sur l'appareil.

Haute tension – danger de mort ! N'utilisez jamais le go-e Charger si le boîtier est endommagé ou ouvert.

En cas de dégagement de chaleur inhabituel, ne pas toucher le go-e Charger ou le câble de charge et interrompre le processus de charge le plus rapidement possible. En cas de décoloration ou de déformation du plastique, s'adresser au service client.

Ne jamais recouvrir le go-e Charger pendant une recharge. L'accumulation de chaleur peut provoquer un incendie.

Les porteurs d'implants électroniques doivent rester à au moins 60 cm du go-e Charger en raison des champs électromagnétiques.

En raison des dispositions légales, go-e Charger Gemini ne doit pas être utilisé dans les pays suivants : Suède, Danemark, Pays-Bas, France, Italie et Royaume-Uni.

Le go-e Charger dispose des interfaces de communication Wi-Fi 802.11b/g/n 2,4 GHz et RFID. Le Wi-Fi fonctionne sur une fréquence de 2,4 GHz, canaux 1-13 avec la bande de fréquence 2412-2472 MHz. La puissance d'émission maximale du Wi-Fi est de 20 dBm. La technologie RFID fonctionne à une fréquence de 13,56 MHz avec une puissance de rayonnement maximale de 60 dB $\mu$ A/m à 10 m.

### Mesures de protection électriques, installation, fonctionnement

Toutes les informations relatives à l'installation électrique sont destinées exclusivement à un électricien formé de façon à lui permettre d'effectuer tous les travaux électrotechniques conformément aux réglementations nationales en vigueur.

Mettre le circuit électrique hors tension

avant de procéder à des travaux de raccordement électrique.

Le montage doit être effectué conformément aux réglementations locales, régionales et nationales.

Respecter les conditions ambiantes admissibles indiquées sur la fiche technique.

Il est recommandé de placer l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil.

Ce chargeur est conçu pour la recharge uniquement dans des locaux bien ventilés pour les batteries de véhicules émettant des gaz pendant la recharge.

L'appareil ne doit pas être utilisé à l'intérieur en présence d'un risque accru lié à l'émanation de gaz d'ammoniac.

Le chargeur ne doit pas être utilisé à proximité de substances inflammables ou explosives, d'eau courante ou d'appareils rayonnant de la chaleur.

Le go-e Charger doit être monté verticalement dans le support mural sur un mur plat.

Assurez-vous que le raccordement électrique du go-e Charger est correctement installé et en bon état.

Le go-e Charger dispose d'un module de protection avec disjoncteur intégré et détection de courant continu (20 mA AC et 6 mA DC). Par conséquent, un disjoncteur de type A uniquement doit être installé côté bâtiment, sauf si les réglementations locales sont différentes. Indépendamment de cela, chaque chargeur doit être équipé en amont d'un disjoncteur de protection de ligne.

Le go-e Charger ne doit être utilisé que sur des dispositifs de protection en parfait état de fonctionnement. Les dimensions des lignes de raccordement doivent être suffisantes.

Une décharge électrique peut être mortelle. Ne pas toucher à main nue ou avec un moyen technique les éléments internes des prises et des systèmes de connexion.

Le go-e Charger dispose d'une fonction de sécurité « contrôle de mise à la terre » qui empêche la recharge dans les réseaux TT/TN (généralement dans la plupart des pays européens) en cas de défaut de mise à la terre du raccordement électrique. Cette fonction est activée par défaut et peut être désactivée via l'application go-e Charger . Ne jamais désactiver le contrôle de mise à la terre, sauf si vous êtes sûr que le réseau électrique n'est pas mis à la terre (réseau IT, p. dans de nombreuses régions de Norvège par exemple), afin de pouvoir aussi effectuer ici une recharge. En cas de doute, vous devez laisser le paramètre sur « Activé » dans l'application!

Le go-e Charger visualise un „contrôle de la mise à la terre“ désactivé par 4 LED rouges allumées (3, 6, 9, 12 heures).



## Raccordement, connecteur mâle

Ne pas utiliser le go-e Charger si un câble relié ou branché à l'appareil est endommagé.

N'utilisez jamais de connecteurs humides ou sales avec le go-e Charger .

Ne jamais débrancher le connecteur en tirant sur le câble!



## Ouverture, transformation, réparation, maintenance

Toute modification ou réparation du matériel ou du logiciel d'un go-e Charger doit exclusivement être effectuée par les employés spécialisés de go-e GmbH. Il est strictement interdit d'installer un connecteur CEE sur le câble de raccordement.

Pour des raisons de sécurité, le démontage d'un produit go-e supposé défectueux et installé de manière fixe doit être effectué exclusivement par un électricien qualifié. Avant le démontage d'un produit supposé défectueux, il convient dans tous les cas de prendre contact avec l'assistance technique de go-e et d'attendre sa décision concernant la suite de la procédure à suivre dans le cadre d'une intervention du service après-vente.

Les avertissements apposés sur le go-e Charger ou l'ouverture de l'appareil ne doivent jamais être retirés ou endommagés. Dans le cas contraire, go-e GmbH décline toute responsabilité pour les dommages qui en résultent. Ne jamais modifier ou ouvrir un go-e Charger sous peine d'annulation de la garantie constructeur.

Le go-e Charger ne nécessite pas de maintenance.

Il est possible de nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de solvants. Ne pas nettoyer avec un nettoyeur haute pression ni à l'eau courante.



## Mise au rebut

Conformément à la directive 2012/19/UE (directive DEEE), les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers après leur utilisation. Apportez l'appareil dans un point de collecte spécialement conçu pour les appareils électriques usagés, conformément aux dispositions légales nationales en vigueur. Jetez également l'emballage du produit de manière appropriée afin qu'il puisse être recyclé.

## Obligation de déclaration/d'autorisation, mentions légales

Selon le pays, il convient de respecter les prescriptions des autorités et des exploitants de réseau électrique, telles que par ex. une obligation de déclaration ou d'autorisation des installations de recharge ou la limitation des recharges avec du courant monophasé. Renseignez-vous auprès de votre opérateur de réseau/fournisseur d'électricité pour savoir si le go-e Charger doit être déclaré ou autorisé (comme en Allemagne) et si d'autres restrictions doivent être respectées.

Les droits d'auteur de ce mode d'emploi sont la propriété de go-e GmbH.

Tous les textes et illustrations correspondent à l'état de la technique lors de la rédaction de la notice. La société go-e GmbH se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Le contenu de ce mode d'emploi ne saurait faire l'objet de réclamations à l'encontre du fabricant. Les images sont données à titre d'illustration et peuvent différer du produit réel.

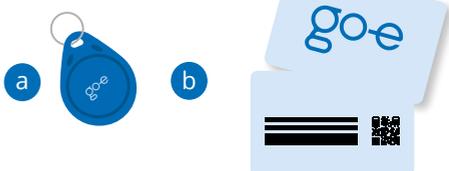
## 5. Aperçu du produit



Face arrière



- a** Puce RFID  
Validation des recharges (possibilité d'activation via l'application sur Smartphone)
- b** Carte de réinitialisation  
Nécessaire pour l'utilisation de l'application sur le Smartphone et pour réinitialiser le chargeur aux réglages d'usine
- c** Câble de raccordement  
Possibilité de raccordement direct à une boîte de dérivation



- d** Boîtier  
Plastique haute performance résistant aux chocs et aux UV
- e** Lecteur RFID  
Validation des recharges avec des puces ou des cartes RFID (possibilité d'activation via l'application sur Smartphone)
- f** Bouton-poussoir  
Changement de la puissance de charge (5 niveaux – possibilité de réglage via l'application sur Smartphone)
- g** Anneau à LED  
Indicateur de l'intensité de charge (1 LED = 1 ampère) et de l'état de charge
- h** Prise de type 2  
Raccordement pour connecteur de type 2 du câble de charge (avec protection contre les intempéries)
- i** Plaque signalétique  
Avec numéro de série du chargeur
- j** Vis scellée  
L'ouverture entraîne la perte de la garantie



## 6. Contenu de la livraison



**Boîte de recharge 11 ou 22 kW**  
avec câble de raccordement de 1,8 mètres



**Plaque de montage mural**

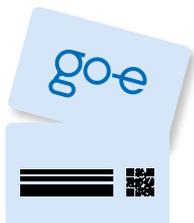


### Matériel de fixation

5x chevilles 8 x 40 mm  
4x vis pour support mural 4,5 x 50 mm  
1x vis pour pièce en U 4 x 50 mm  
1x pièce en U (protection antivol en option)



**Puce RFID**



**Carte de réinitialisation**

### Accessoires en option

- Câble type 2 (jusqu'à 22 kW) 2,5 m | 5 m | 7,5 m
- Porte-câble type 2
- Câble type 2 sur type 1 7,4 kW 5 m
- Puces RFID, lot de 10
- Plaque de montage mural go-e Charger

# 7. Caractéristiques techniques

## Spécifications du produit

	Gemini 11 kW	Gemini 22 kW
Dimensions	Environ 15,5 x 26 x 11 cm	
Poids	1,85 kg	2,34 kg
Câble de raccordement	1,8 m, 5 x 2,5 mm <sup>2</sup> pour le raccordement fixe (Type H07BQ-F)	1,8 m, 5 x 6 mm <sup>2</sup> pour le raccordement fixe (Type H07BQ-F)
Raccordement	Monophasé ou triphasé	
Tension nominale	230 V / 240 V (monophasé) / 400 V / 415 V (triphase)	
Fréquence nominale	50 Hz	
Formes du réseau	TT / TN / IT	
Puissance en veille	3,1 W (LED foncé) à 5,2 W (LED allumées)	
RFID	13,56 MHz	
Wi-Fi	802.11b/g/n 2,4 GHz / Bande de fréquences 2412-2472 Mhz	

## Conditions ambiantes admissibles

	Gemini 11 kW	Gemini 22 kW
Site d'installation	En intérieur et en extérieur, sans exposition directe au soleil	
Température de fonctionnement	-25 °C à +40 °C	
Température de stockage	-40 °C à +85 °C	
Température moyenne sur 24 heures	Maximum à 35 °C	
Altitude	2 000 m max. au-dessus du niveau de la mer	
Humidité relative de l'air	95 % maximum (sans condensation)	
Résistance aux chocs	IK08	

## Puissance de charge

	Gemini 11 kW	Gemini 22 kW
Puissance de charge maximale de charge maximale	11 kW (16 A, triphasé)	22 kW (32 A, triphasé)
Affichage de l'intensité et de l'état	Lecture sur le chargeur avec l'anneau à LED et via l'application	
Réglage de la puissance de charge	Via le bouton-poussoir et l'application sur Smartphone	
	Via courant de charge par pas de 1 ampère de 6 A à 16 A	Via courant de charge par pas de 1 ampère de 6 A à 32 A

## 7. Caractéristiques techniques

### Puissance de charge

	Gemini 11 kW	Gemini 22 kW	Huomautus
Recharge du véhicule électrique en monophasé <sup>1</sup>	1,4 kW jusqu'à 3,7 kW	1,4 kW jusqu'à 7,4 kW	Respecter les limitations spécifiques au pays
Recharge du véhicule électrique en biphasé <sup>1</sup>	2,8 kW jusqu'à 7,4 kW	2,8 kW jusqu'à 14,8 kW	Un raccordement en biphasé du chargeur est impossible
Recharge du véhicule électrique en triphasé <sup>1</sup>	4,2 kW jusqu'à 11 kW	4,2 kW jusqu'à 22 kW	Le go-e Charger active la puissance disponible au raccordement

<sup>1</sup>La puissance de charge dépend du nombre de phases du chargeur embarqué du véhicule

### Fonctions de sécurité

	Gemini 11 kW	Gemini 22 kW
Module de protection contre les courants de fuite avec détection de courant continu	20 mA AC, 6 mA DC	
Classe de protection	I	
Degré de pollution	II	
Dispositif antivol	Verrouillage du câble de charge	
Contrôle d'accès RFID	Comprend une puce RFID programmée par apprentissage	
Tension d'entrée	Essais de phase et de tension	
Fonctions de commutation	Contrôle des fonctions de commutation	
Contrôle de mise à la terre	Pour réseaux TT, TN (contrôle de mise à la terre désactivable pour réseau IT - mode Norvège)	
Capteur de courant	triphasé	
Commande réseau	Deux câbles de données pour le raccordement au récepteur de télécommande centralisée	
IP55	Protection contre la saleté et l'eau, convient pour une utilisation à l'extérieur en continu	
API exploitant de réseau go-e	Pour l'accès autorisé de l'exploitant du réseau électrique au go-e Charger pour le réglage de la puissance du réseau	
Modbus TCP	entre autres, pour la régulation de la puissance du réseau par l'exploitant du réseau électrique	

### Raccordement au véhicule

Gemini 11 kW	Gemini 22 kW
--------------	--------------

Boîtier de type 2 (selon EN 62196-2) avec verrouillage mécanique (nécessite votre propre câble de type 2, disponible en tant qu'accessoire)

Les véhicules de type 1 peuvent être chargés à l'aide d'un câble adaptateur de type 2 sur le type 1 (disponible en tant qu'accessoire)

# 7. Caractéristiques techniques

Application sur Smartphone go-e Charger et connectivité	
Gemini 11 kW	Gemini 22 kW
Commande et surveillance locales (point d'accès Wi-Fi) ou mondiales* (Wi-Fi)	
Réglage/contrôle de la charge (tension, courant, puissance, énergie)	
Réglage du niveau de courant par pas de 1 ampère	
Fonction de démarrage/arrêt / Programmeur horaire de charge	
Gestion des puces/cartes RFID (jusqu'à 10 utilisateurs par chargeur) / Gestion des accès (RFID/application)	
OCPP 1.6*	
Compteur électrique (kWh total et quantité totale par puce RFID)	
Limite kWh / Mode ECO* / Mode de charge planifiée*/***	
Notifications push*	
Fonctions de déverrouillage du câble	
Tarifs énergétiques flexibles avec gestion intelligente de la charge*/**.	
Gestion de la charge statique*	
Connexion photovoltaïque via interface API ouverte (programmation requise)*	
Réglage des LED	
Gestion des niveaux de charge à l'aide du bouton-poussoir de la station de charge	
Mise à jour possible pour des fonctions ultérieures (Smart-Home, etc.)*	
Déverrouillage automatique du cordon de charge en cas de panne de courant	
Commutation recharge en monophasé/triphasé via l'application – même pendant la recharge	
Synchronisation des processus de charge avec le cloud et affichage des processus de charge précédents*	
Interfaces API publiques documentées : HTTP, MQTT, Modbus TCP	

\*Connexion Wi-Fi du chargeur requise

\*\*Contrat de fourniture d'électricité séparé nécessaire chez le partenaire aWATTar, actuellement disponible uniquement en Autriche et en Allemagne

# 8. Installation

## Outils nécessaires

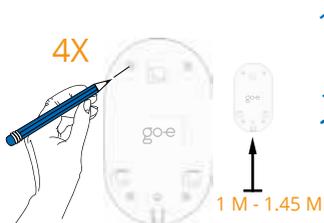


- a Crayon   b Niveau à bulle   c Mètre ruban   d Perceuse  
e Tournevis   f Marteau   g Cutter   h Pince coupante diagonale

## Matériel de fixation fourni



- i Chevilles 8 x 40 mm   j Vis pour support mural 4,5 x 50 mm  
k Vis pour pièce en U 4 x 50 mm  
l Pièce en U (antivol en option)   m Plaque de montage mural



1. Montez le go-e Charger de façon à assurer une utilisation ergonomique et confortable à environ 1,00 à 1,45 mètre au-dessus du sol.



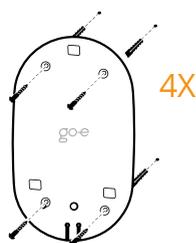
Maintenez la plaque de montage mural dans la position de montage souhaitée. Utilisez un niveau à bulle pour mettre le support mural de niveau. Marquez les quatre trous à l'aide d'un crayon en utilisant la plaque de montage mural comme gabarit.



## 8. Installation



2. Percez des trous aux quatre endroits indiqués.



3. Fixez la plaque de montage mural à l'aide de quatre vis et de chevilles. Enfoncez les chevilles dans le mur à l'aide d'un marteau.

Assurez-vous que la surface n'est pas déformée. Si le support mural est déformé, il est possible que l'appareil ne soit plus enfiché. Compensez les éventuelles irrégularités de la paroi à l'aide de rondelles d'écartement (non fournies).



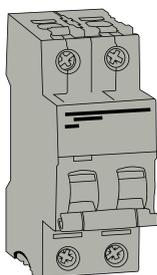
4. Accrochez le go-e Charger au support mural.



En option : Si nécessaire, fixez le raccord en U fourni directement au-dessus du chargeur, de sorte que l'appareil ne puisse plus être retiré de la plaque de montage mural. Il est également possible de monter un cadenas (non fourni).



## 8. Installation



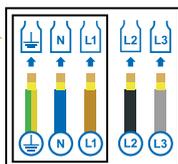
5. Le go-e Charger dispose d'un module de protection à disjoncteur intégré avec détection de courant continu (20 mA AC, 6 mA DC).



Un seul disjoncteur de type A doit être installé du côté de l'installation, sauf en cas de réglementations locales différentes. De plus, chaque chargeur doit être équipé en amont d'un disjoncteur de protection de ligne.

Sont autorisés les disjoncteurs de protection de ligne avec la caractéristique B ou C pour 16 ou 32 ampères :

- 3 ou 4 broches pour un raccordement en triphasé
- 2 broches pour un raccordement en monophasé



6. Le go-e Charger Gemini peut être raccordé en monophasé ou en triphasé. Si nécessaire, posez une ligne d'alimentation supplémentaire. Lors de la conception de la section de câble, tenez compte du facteur de simultanéité et du type de pose. Les sections de câble suivantes sont recommandées, mais l'électricien doit choisir une section de câble appropriée aux conditions locales :



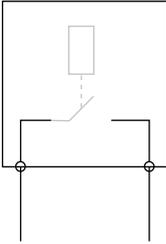
	Gemini 11 kW	Gemini 22 kW
en applique	min. 2,5 mm <sup>2</sup>	min. 6 mm <sup>2</sup>
dans la mur	min. 4 mm <sup>2</sup>	min. 6-10 mm <sup>2</sup>
dans l'isolation	min. 10 mm <sup>2</sup>	min. 10 mm <sup>2</sup>

Le câble de raccordement du go-e Charger Gemini peut également être raccourci. Le raccordement est possible via une boîte de dérivation.



# 8. Installation

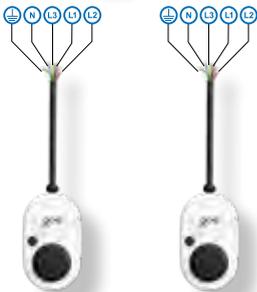
récepteur de  
télécommande  
centralisée



7.  Si la compagnie d'électricité impose un récepteur de télécommande centralisée, les deux câbles de données (blanc et rouge) doivent également être installés. La polarité n'a pas d'importance.



8.  En cas d'installation de plusieurs appareils, brancher les phases du premier, du deuxième et du troisième chargeur en rotation conformément à l'illustration ci-contre sur le circuit électrique domestique afin d'assurer une répartition uniforme de la charge lors de la recharge de véhicules en monophasé.



-  Activer la gestion de charge statique via l'application go-e Charger (Wi-Fi nécessaire).

## 9. Mise en service/recharge



### 1. Démarrage du chargeur

Dans le cadre de la première mise en service ou après un redémarrage, le go-e Charger effectue un auto-test au cours duquel les LED s'allument selon les couleurs de l'arc-en-ciel.



1 LED = 1 A  
Gemini 11 kW = 6 A - 16 A  
Gemini 22 kW = 6 A - 32 A

### 2. Prêt pour la recharge

Le go-e Charger est prêt à être utilisé. Le nombre de LED bleues allumées correspond au courant de charge réglé.



Le bouton-poussoir permet de sélectionner cinq niveaux de charge prédéfinis.

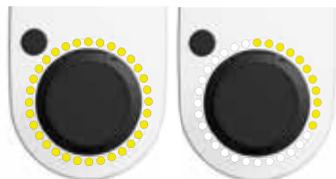


Vous pouvez personnaliser les niveaux de charge dans l'application go-e Charger (« Niveau de courant »). Peu importe si le go-e Charger a été raccordé en monophasé ou en triphasé.



### 3. Démarrage de la recharge

Connectez le go-e Charger et le véhicule à l'aide d'un câble de charge de type 2 (ou d'un câble adaptateur de type 1 pour un véhicule correspondant à l'aide d'un câble adaptateur de type 2). Veillez à ce que le connecteur de type 2 soit enfoncé jusqu'à la butée dans la prise de type 2 du chargeur.



Le chargeur est prêt pour la recharge et attend la validation du véhicule. Les LED s'allument en jaune en fonction du courant de charge prédéfini.

## 9. Mise en service/recharge



### 4. Recharge

Une fois la recharge validée par le véhicule, les LED tournent dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la prise de type 2 pendant la recharge.



Le nombre de « queues » correspond au nombre de phases connectées ou au nombre de phases paramétrées dans l'application) :

- 1 queue tournante = recharge en monophasé (230 V)
- 3 queues rotatives = recharge en triphasé (400 V)

La vitesse de rotation et la longueur de la queue indiquent l'intensité du courant de charge.

### 5. Fin de la recharge

La recharge est terminée lorsque les LED sont allumées en vert.

Si vous souhaitez interrompre la recharge prématurément, utilisez la fonction « Déverrouillage de câble » de votre véhicule ou le grand bouton rond de l'application go-e Charger (écran « Recharge »).



Une fois la recharge terminée, le câble reste verrouillé par défaut dans la prise de type 2 (possibilité de réglage via l'application sur Smartphone) jusqu'à ce qu'il soit retiré du véhicule (protection contre le vol).



En cas de coupure de l'alimentation électrique, le câble de recharge reste verrouillé dans le boîtier de recharge pour assurer la protection antivol. Pour déverrouiller l'appareil, il est nécessaire de remettre l'unité de recharge sous tension. Le câble peut également être déverrouillé automatiquement après une panne de courant, à condition que la fonction ait été activée au préalable via le paramètre « Déverrouillage du câble » dans l'application sur Smartphone. Cependant, en cas de panne de courant, il n'est plus protégé contre le vol.



## 10. Indicateur d'état à LED/dépannage

Les différentes positions et couleurs des LED sur le go-e Charger fournissent des informations sur l'état de charge. Le chargeur effectue également un certain nombre de contrôles de sécurité afin de rechercher un défaut éventuel sur la source de courant utilisée. C'est pourquoi, notamment si les sources de courant ne sont pas connues, le go-e Charger peut signaler une erreur et refuser la charge.

L'appareil affiche la cause de l'erreur par des couleurs et des positions précises des LED. Vous trouverez également le message d'erreur dans l'« écran d'état » de l'application. (Les codes couleur suivants correspondent aux réglages d'usine.)



### Contrôle de mise à la terre désactivé

4 LED s'allument en rouge (3, 6, 9 et 12 heures).

Le go-e Charger dispose d'une fonction de sécurité « contrôle de mise à la terre » qui empêche le chargement dans les réseaux TT/TN (généralement dans la plupart des pays européens) en cas de défaut de mise à la terre du raccordement électrique. Cette fonction est activée par défaut et peut être désactivée via l'application go-e Charger .

Ne jamais désactiver le contrôle de mise à la terre, sauf si vous êtes sûr que le réseau électrique n'est pas mis à la terre (réseau IT, p. dans de nombreuses régions de Norvège par exemple), afin de pouvoir aussi effectuer ici une recharge. En cas de doute, vous devez laisser le paramètre sur « Activé » dans l'application !



### En attente

Les LED clignotent en bleu pour indiquer le niveau de charge prédéfini.

Le go-e Charger est en attente de recharge en raison du réglage initial du programmeur horaire de charge ou de l'achat d'un courant bon marché via aWAT-Tar.

## 10. Indicateur d'état à LED/dépannage



### Activation requise

The LEDs light up blue and two white LEDs move from the top and bottom to the centre.

The „Access control“/“Charging mode“ is not set to „Open“. Use a learned RFID chip or the app to activate the charging process.



### Puce RFID détectée

5 LED s'allument en vert.

Le go-e Charger a détecté une puce RFID autorisée et valide la recharge.



### Puce RFID inconnue

5 LED s'allument en rouge.

Une puce RFID inconnue a été utilisée. Pour l'activation, utilisez une puce RFID programmée par apprentissage.



### Erreur de communication interne

Les LED clignotent en rouge.

Le go-e Charger a détecté une erreur de communication générale. Vérifiez le code d'erreur dans l'application go-e Charger .



### Véhicule non reconnu

Les LED s'allument en bleu pendant la phase de veille. Toutefois, la recharge ne démarre pas.

Vérifiez le câble de charge et la bonne fixation des connecteurs.



### Défaut de mise à la terre

Les LED clignotent en rouge en haut et s'allument en vert/jaune statique en bas.

Vérifiez que l'alimentation du go-e Charger est correctement mise à la terre.

## 10. Indicateur d'état à LED/dépannage



### Erreur de phase

Les DEL s'allument en bleu en bas et clignotent en rouge en haut.

Vérifiez si la ou les phases du go-e Charger sont correctement raccordées. Seules 2 phases peuvent être raccordées. Si aucune fonction n'est disponible, contacter l'assistance technique go-e.



### Courant différentiel résiduel détecté

Les DEL en haut clignotent en rouge et s'allument en rose en bas.

Le chargeur a détecté un courant différentiel résiduel DC  $\geq 6$  mA ou un courant différentiel résiduel AC  $\geq 20$  mA. Pour acquitter la panne, appuyez sur « Redémarrage » dans l'application sur Smartphone ou débranchez brièvement le chargeur de l'alimentation électrique. Le cas échéant, le courant de charge doit être réduit, mais le raccordement utilisé doit également être vérifié. (Le dispositif de recharge de votre véhicule est peut-être défectueux.)



### Température élevée

Les DEL s'allument en jaune en bas et clignotent en rouge en haut.

La température dans le go-e Charger est élevée. Le courant de charge est donc automatiquement réduit.



### Erreur de déverrouillage ou de verrouillage

Les LED s'allument brièvement en rouge en haut et en jaune en bas.

Le câble de charge n'a pas pu être déverrouillé ou verrouillé correctement. L'instrument tente de répéter l'opération toutes les cinq secondes. Il est possible que le connecteur de type 2 ne soit pas entièrement branché. Essayez de l'insérer jusqu'en butée dans la prise de type 2.

## 10. Indicateur d'état à LED/dépannage



### Mise à jour du micrologiciel

Les LED clignotent en rose et deviennent jaunes au fur et à mesure que la mise à jour progresse.

Une mise à jour du micrologiciel a été lancée via l'application go-e Charger . Cela peut prendre quelques minutes. Ne pas débrancher le chargeur de l'alimentation électrique pendant la durée de la mise à jour.



### Mise à jour du micrologiciel réussie

Les LED s'allument alternativement en vert et en rose.

La mise à jour du firmware a été effectuée avec succès.



### Échec de la mise à jour du micrologiciel

Les LED s'allument alternativement en rouge et en rose.

La mise à jour du micrologiciel n'a pas pu être terminée avec succès. Veuillez réessayer.



### Le démarrage du chargeur ne se termine pas

Les LED s'allument en permanence dans les couleurs de l'arc-en-ciel.

Si le chargeur ne quitte pas ce mode, le signal Wi-Fi peut être perturbé. Veuillez éliminer les sources de perturbation éventuelles (comme les appareils avec réseau Wi-Fi Mesh).



### Câble de raccordement/fusible

Les LED ne s'allument pas alors que l'appareil est sous tension.

Contrôlez la protection contre les surcharges du connecteur.

# 11. Carte de réinitialisation/puce RFID



## Carte de réinitialisation go-e Charger

À l'arrière de la carte de réinitialisation, vous trouverez les données d'accès importantes dont vous avez besoin pour configurer le contrôle de l'application du chargeur :

- « Serial number » : Numéro de série du go-e Charger
- « Hotspot SSID » : Nom du point d'accès Wi-Fi du chargeur
- « Hotspot key » : Mot de passe du point d'accès Wi-Fi de l'appareil
- « QR-Code » : Connexion automatique au point d'accès

Il est préférable de placer la carte de réinitialisation dans un endroit sûr, accessible rapidement si vous en avez besoin.



## Réinitialisation aux réglages d'usine

La carte de réinitialisation vous permet également de réinitialiser le go-e Charger aux réglages d'usine :

- Maintenir la carte de réinitialisation devant le lecteur RFID du chargeur
- Toutes les LED s'allument brièvement en rouge pour confirmer

Les puces RFID enregistrées et les données de consommation associées ne sont pas supprimées.

# 11. Carte de réinitialisation/puce RFID



## Puce RFID

### Protection contre la recharge externe

Si vous installez le go-e Charger à l'extérieur, une puce RFID vous permet de protéger l'appareil contre une utilisation par des personnes non autorisées. Dans les réglages de l'application go-e Charger, vous devez sélectionner « Authentification requise » ou « RFID/application sur Smartphone nécessaire ».

La puce RFID fournie est déjà programmée par apprentissage. Pour authentifier une personne autorisée à effectuer une recharge, la puce doit être maintenue face au lecteur RFID avant chaque recharge (en-dessous du logo sur le chargeur). L'authentification peut également être effectuée en appuyant sur le bouton rond de l'écran « Recharger » de l'application go-e Charger sur un Smartphone.



### Aperçu de la consommation pour plusieurs utilisateurs

Il est également possible de créer des comptes utilisateur supplémentaires à l'aide d'autres puces RFID (disponibles en tant qu'accessoires). Ceci est utile lorsque plusieurs personnes partagent l'appareil et que le courant de recharge doit être affiché séparément pour chaque utilisateur dans l'application.

Vous pouvez programmer par apprentissage des puces RFID supplémentaires via l'application (« Réglages »/« Puces RFID »). Il suffit de sélectionner l'un des emplacements libres et de suivre les instructions de l'application. Les puces peuvent être renommées individuellement dans l'application.

Il est possible de programmer par apprentissage n'importe quelle puce/carte RFID envoyée à une fréquence de 13,56 MHz (comme pour de nombreuses cartes de crédit).

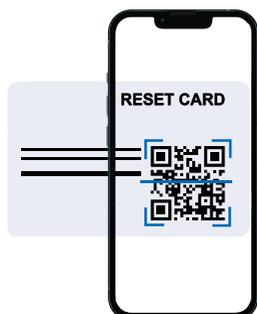
## 12. Application sur Smartphone



En principe, le go-e Charger peut également être utilisé sans l'application sur Smartphone.

Téléchargez l'application go-e Charger si vous souhaitez modifier les réglages de base, exploiter les fonctions évoluées pour une utilisation plus confortable et à distance du chargeur, lire le compteur électrique interne ou contrôler le chargeur à distance.

L'application go-e Charger peut être téléchargée sur les plateformes ci-contre en fonction du système d'exploitation de votre appareil mobile.



### Configurer la connexion via un point d'accès

1. Sur certains Smartphones, il est nécessaire de désactiver les données mobiles et de désactiver les connexions Wi-Fi actives.
2. Scannez le code QR de la carte de réinitialisation (le cas échéant, une application externe est nécessaire) ou recherchez manuellement le réseau du chargeur dans les réglages de votre appareil mobile (affiché en tant que go-e-xxxxxx) pour établir une connexion avec le point d'accès du chargeur. En cas de connexion manuelle, vous devez saisir le mot de passe que vous trouverez sur la carte de réinitialisation sous « Hotspot key ».
3. Lancez maintenant l'application go-e Charger sur votre Smartphone.
4. Si la page « Recharger » s'affiche déjà, vous pouvez déjà utiliser le chargeur localement à l'aide de l'application. Dans le cas contraire, vous devez d'abord sélectionner votre go-e Charger dans l'application.

## 12. Application sur Smartphone



### Configuration de la connexion Wi-Fi

Une connexion Wi-Fi du chargeur est indispensable pour télécommander le chargeur et pour exploiter certaines fonctions plus évoluées offrant plus de confort d'utilisation.

1. Pour l'intégration dans le Wi-Fi, vous devez établir une connexion active au point d'accès avec le chargeur (comme décrit précédemment).
2. Effleurez ensuite l'icône « + » dans l'application.
3. Dans l'écran suivant, sélectionnez « Configuration initiale d'un nouveau go-e Charger ». Une fois la connexion au point d'accès détectée, appuyez sur « Suivant ». Dans l'écran suivant, la connexion au « Wi-Fi » doit être activée.
4. Saisissez le nom de votre Wi-Fi (« SSID ») ou sélectionnez votre Wi-Fi (si affiché). Vous devez également enregistrer le « mot de passe » de ce réseau Wi-Fi. Une fois la connexion établie, effleurez du bout du doigt le bouton « Suivant ». Suivez les instructions de l'application jusqu'à ce que le bouton « Terminé » s'affiche. Effleurez-le.
5. Vérifiez sous « Réglages avancés » (dans l'onglet « Internet » de l'application go-e Charger ) si la connexion au go-e Cloud est autorisée.
6. Déconnectez le point d'accès du chargeur. Activez vos données mobiles ou connectez-vous à un réseau Wi-Fi. Effleurez à nouveau l'icône « + » dans l'application go-e Charger. Sélectionnez « Ajouter un go-e Charger déjà configuré ». Entrez à présent le numéro de série et le mot de passe que vous avez vous-même attribué. Le chargeur peut ensuite être commandé à distance via les données mobiles ou le Wi-Fi.

## 12. Recharger via l'application



- a L'écran « Recharger » de l'application go-e Charger vous permet d'accéder directement aux fonctions les plus importantes pour démarrer, arrêter et surveiller les processus de recharge.

Vous possédez plusieurs go-e Charger ? Appuyez sur l'image du chargeur ou son nom pour accéder à la page de sélection contenant la liste des appareils disponibles. Sélectionnez le chargeur que vous souhaitez contrôler.

- b Effleurez l'icône « + » en haut à droite pour connecter un nouveau go-e Charger ou un go-e Charger existant à l'application.

- c Les 3 onglets vous permettent de naviguer entre les écrans « Puissance », « Informations détaillées » et « Données ».

- d Pour connaître la puissance de charge actuelle (sous réserve de recharge en cours), allez dans l'onglet « Puissance » et affichez la vue correspondante. Vous pouvez démarrer et arrêter le processus de recharge en effleurant ce cercle. Si vous lancez la recharge en effleurant le cercle, la recharge s'effectue en mode standard. Par exemple, les tarifs énergétiques flexibles ne sont pas pris en compte.

Les 3 icônes rondes situées en dessous vous permettent d'accéder aux réglages pour « Mode », « Courant » et « recharge planifiée ».

- e L'icône « Courant » vous permet de modifier le courant de charge pendant la charge. Dans l'application, le curseur vous permet de gérer très précisément le courant par pas de 1 ampère.

Pour plus de détails sur le processus de charge, reportez-vous aux rubriques « État », « Énergie » et « Informations ».

Cliquez sur « Consommation par utilisateur » pour afficher la liste des quantités de courant de recharge de toutes les puces RFID programmées par apprentissage. Vous pouvez également télécharger ici l'historique de charge ou l'état des compteurs.

- f Les 3 onglets vous permettent de naviguer entre les écrans « Recharger », « Réglages » et « Internet ».

## 12. Réglages de l'application

L'onglet « Réglages » de l'application vous permet de modifier les réglages de base et de paramétrer les fonctions évoluées offrant une utilisation plus confortable du chargeur. Les informations suivantes sont fournies afin de vous procurer des éléments fondamentaux sur le réglage des options. Pour de plus amples informations, reportez-vous aux textes d'aide contextuelle dans l'application.



### Niveau de courant

À la livraison, 5 niveaux d'ampérage sont définis par défaut pour le bouton-poussoir du go-e Charger de sélection de l'intensité du courant de charge. Vous pouvez passer d'un niveau à l'autre en appuyant sur le bouton. L'option de réglage du niveau de courant de l'application go-e Charger vous permet d'adapter l'intensité des cinq niveaux à vos besoins personnels.



Avec des courants plus faibles, vous chargez de manière plus écoresponsable, ce qui peut avoir un effet positif sur la stabilité du réseau électrique. Les courants d'intensité plus élevée permettent de recharger la batterie plus rapidement.



### Limite kWh

La fonction « Limite kWh » est pratique si vous ne souhaitez pas recharger complètement la batterie. Ainsi, par exemple, si vous vivez dans une région montagnaise, vous pouvez profiter de la descente pour recharger la batterie par récupération de l'énergie. Dans le menu « Limite kWh », définissez la quantité d'énergie qui doit être chargée jusqu'au prochain trajet.



### Tarifs énergétiques flexibles

En tant que client de notre partenaire aWATTar, vous pouvez configurer le chargeur pour recharger votre véhicule électrique aux prix les plus avantageux de la bourse d'électricité. Cette fonction requiert une connexion Cloud (Wi-Fi). Les prix actuels sont automatiquement transmis au chargeur et sont affichés dans l'onglet « Données » de la page « Recharger » (remarque : aWATTar n'est actuellement disponible qu'en Allemagne et en Autriche). Vous trouverez des informations sur le tarif de l'électricité sur : [www.awattar.com/services/goe](http://www.awattar.com/services/goe)

## 12. Réglages de l'application



### Programmateur horaire de charge

L'option « Programmateur horaire de charge » vous permet d'acheminer la charge pendant une période où le courant est en surcharge (souvent la nuit). Vous agissez ainsi de manière particulièrement écoresponsable, car vous n'augmentez pas les pointes de charge habituelles en fin de journée tout en exploitant de façon optimale un courant disponible qui ne serait pas utilisé. Vous assurez ainsi la stabilité du réseau électrique, ce qui est bénéfique pour l'environnement.

Une fois le programmateur de charge activé, vous pouvez déterminer les plages horaires de recharge avec le go-e Charger . Pour les jours de la semaine, le samedi et le dimanche, il est possible de définir 2 périodes distinctes.



### Gestion des charges

Si vous utilisez plusieurs chargeurs go-e Charger sur une seule prise de courant, vous devez utiliser la fonction de gestion des charges (statique) afin de ne pas surcharger le raccordement domestique. Cette fonction requiert une connexion au Cloud (Wi-Fi). Si la connexion au Cloud est temporairement interrompue, les chargeurs go-e Charger rechargent avec un courant de charge réduit en mode Fallback, ceci à condition qu'une valeur de courant de charge supérieure à 0 A ait été saisie à cet effet.



### Déverrouillage du câble

Dans « Déverrouillage du câble », le câble de charge doit rester verrouillé dans le chargeur après la recharge jusqu'à ce qu'il soit débloqué sur le véhicule (protection antivol).

Vous pouvez également verrouiller le câble de façon permanente. Cela peut s'avérer utile si vous ne l'emportez que rarement dans votre véhicule électrique et si le go-e Charger a été installé à l'extérieur. Cette fonction assure une protection permanente contre le vol du câble.

Vous pouvez aussi régler l'appareil de façon à ce que le câble de charge soit automatiquement déverrouillé après la recharge. C'est pratique si vous partagez la station de charge avec plusieurs personnes pour qu'elles puissent l'utiliser une fois votre recharge terminée.

# 13. Garantie et exclusions

1. go-e GmbH garantit go-e Charger de la série Gemini contre tout défaut de matériel et de fonctionnement conformément aux conditions ci-après. Le délai de garantie est de 24 mois à compter de la réception de la marchandise après le premier achat du produit auprès de go-e ou d'un revendeur. Cette garantie s'ajoute à la garantie légale de 2 ans (à compter de la réception de la marchandise) et ne limite pas cette garantie.

2. La garantie ne s'applique que sur présentation de la preuve d'achat avec indication de la date d'achat.

3. Dans un cas nécessitant éventuellement une prise en charge par la garantie, le client doit immédiatement informer go-e GmbH par écrit et signaler le défaut. En présence d'une réclamation justifiée, go-e est tenu d'effectuer le dépannage ou le remplacement de l'appareil dans les plus brefs délais. En cas de retour (justifié) du produit défectueux, go-e GmbH prend en charge les frais occasionnés. Si l'appareil doit être remplacé dans le cadre de la garantie constructeur, le client renonce à la propriété de l'ancien appareil à compter de la date de retour et le nouvel appareil devient par la même occasion la propriété de l'acheteur. Ce transfert de propriété s'applique également lorsqu'un appareil est remplacé à des conditions réduites en cas de geste commercial en dehors de la période de garantie. Si le défaut signalé par le client concerne une station de charge installée de façon fixe pendant la période de garantie constructeur, go-e GmbH envoie au client un appareil de rechange et prend en charge au total jusqu'à 70 euros des frais d'électricien occasionnés lors de la désinstallation de la station de charge défectueuse et de l'installation de l'appareil de remplacement. Dans tous les cas, une preuve doit être présentée sous forme de facture. Pour des raisons de sécurité, le démontage d'un produit go-e supposé défectueux et installé de manière fixe doit être effectué exclusivement par un électricien qualifié. Avant le démontage du produit, il convient dans tous les cas de prendre contact avec l'assistance technique de go-e et d'attendre sa décision concernant la suite de la procédure à suivre pour le traitement du cas de service. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par le fabricant go-e. Les réparations qui n'ont pas été effectuées par go-e ne peuvent faire l'objet d'un remboursement dans le cadre de la garantie.

4. En cas de stockage, d'utilisation ou d'installation/montage incorrects par l'acheteur/installateur causant des dommages au produit ou en cas d'autres défauts techniques causés par l'acheteur/installateur, la garantie et la garantie légale deviennent caduques. Ceci s'applique en particulier lorsque le produit est utilisé avec un adaptateur spécial non fabriqué par go-e GmbH ou pour une utilisation autre que celle indiquée par le fabricant.

5. La garantie est également annulée en cas de modification ou d'ouverture d'un produit go-e ou en l'absence de justificatif d'installation par du personnel qualifié dans le cas d'une borne de recharge fixe (par ex. le certificat de mise en service).

6. go-e GmbH met tout en œuvre pour que tous les services numériques supplémentaires gratuits, conformément aux indications figurant dans les modes d'emploi des produits, y compris, sans toutefois s'y limiter, les fonctions d'application et de Cloud fonctionnent de façon stable et sûre. go-e ne garantit cependant pas que ces services numériques seront toujours exempts d'erreurs ou de bogues, entièrement disponibles et opérationnels sans interruption. go-e GmbH n'accorde aucune garantie ou assurance pour ces fonctions numériques supplémentaires, mais s'efforce de proposer une solution de contournement ou une mise à jour gratuite dans un délai raisonnable après signalement de l'erreur/la panne par le client en vue de son élimination. go-e ne garantit cependant pas que ces services numériques seront toujours exempts d'erreurs ou de bogues, entièrement disponibles et opérationnels sans interruption. go-e GmbH n'accorde aucune garantie ou assurance pour ces fonctions numériques supplémentaires, mais s'efforce de proposer une solution de contournement ou une mise à jour gratuite dans un délai raisonnable après un signalement d'erreur/de panne par le client. Le client peut être informé par téléphone pendant les heures de bureau go-e, par courriel à [office@go-e.com](mailto:office@go-e.com) ou via le formulaire de contact sur le site Internet go-e. go-e a le droit d'appliquer des restrictions pour l'élimination des erreurs/pannes et/ou des solutions, ainsi que de reporter la résolution des erreurs/pannes jusqu'à la publication d'une mise à jour. Afin de respecter cette obligation, go-e GmbH est en droit de suspendre les services numériques supplémentaires en raison de travaux de maintenance prévus ou imprévus. C'est pourquoi go-e ne garantit pas que les services numériques seront disponibles sans restriction à tout moment.

7. Les droits découlant de cette garantie sont exclusivement régis par le droit autrichien, à l'exclusion des règles de conflit de lois, en particulier la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

## 14. Déclaration de conformité CE

Déclaration de conformité CE : Par la présente, la société go-e GmbH déclare que le type d'équipement radio go-e Charger Gemini 11 kW et go-e Charger Gemini 22 kW sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante :

[www.go-e.com](http://www.go-e.com)



**CE** **RoHS**

## 15. Contact et assistance technique

### Vous avez encore des questions concernant le go-e Charger ?

Vous trouverez ici des réponses utiles aux questions les plus fréquemment posées, de l'aide en cas de problèmes techniques et de dépannage :

[www.go-e.com](http://www.go-e.com)

Si vous ne trouvez pas de réponse à votre question dans ce manuel, sur notre site Internet ou dans l'application sur votre Smartphone, n'hésitez pas à nous contacter :

**go-e GmbH**

Satellitenstraße 1  
AT 9560 Feldkirchen

Mail: [office@go-e.com](mailto:office@go-e.com)

Tel: +43 4276 6240010

[www.go-e.com](http://www.go-e.com)

go-e